

Distr.
LIMITED

A/AC.109/L.1821
13 July 1994
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

СПЕЦИАЛЬНЫЙ КОМИТЕТ ПО ВОПРОСУ
О ХОДЕ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ДЕКЛАРАЦИИ
О ПРЕДОСТАВЛЕНИИ НЕЗАВИСИМОСТИ
КОЛОНИАЛЬНЫМ СТРАНАМ И НАРОДАМ

СТО ПЕРВЫЙ ДОКЛАД РАБОЧЕЙ ГРУППЫ

Исполняющий обязанности Председателя: г-н Фернандо РАМИРЕС
де ЭСТЕНОС БАРСЬЕЛА (Куба)

1. Рабочая группа провела свои 139-е и 140-е заседания 30 июня и 12 июля 1994 года, соответственно.

1. Вопрос о проведении ряда заседаний вне Центральных учреждений

2. В связи с вопросом о проведении ряда заседаний вне Центральных учреждений Рабочая группа напомнила о том, что Генеральная Ассамблея в пункте 6 своей резолюции 1654 (XVI) от 27 ноября 1961 года уполномочила Специальный комитет проводить заседания вне Центральных учреждений Организации Объединенных Наций в тех случаях, когда такие заседания могут потребоваться для эффективного выполнения им своих функций. В пункте 3 (9) программы действий в целях полного осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, содержащейся в резолюции 2621 (XXV) Генеральной Ассамблеи от 12 октября 1970 года, Ассамблея предложила Комитету продолжать, когда это целесообразно, проводить заседания вне Центральных учреждений.

3. Рабочая группа приняла решение рекомендовать Специальному комитету рассмотреть вопрос о принятии таких приглашений, которые могут быть получены в 1995 году с учетом сказанного выше, и, когда станут известны подробности таких заседаний, просить Генерального секретаря изыскать необходимые бюджетные средства в соответствии с установившейся процедурой.

2. Направление представителей на семинары, совещания и конференции межправительственных и других организаций

4. Рабочая группа предложила Специальному комитету рекомендовать Генеральной Ассамблее продолжать практику направления Комитетом своих представителей для участия в работе семинаров, совещаний и конференций, организуемых органами Организации Объединенных Наций и другими межправительственными и неправительственными организациями, занимающимися вопросами деколонизации. В соответствии со своим решением от 15 февраля 1994 года, содержащимся в документе A/AC.109/PV.1429, Комитет уполномочит своего Председателя проводить консультации, при необходимости, относительно его участия в таких заседаниях, а также уровня представительства при принятии приглашений. В соответствии с установленвшейся практикой Председатель проведет консультации с должностными лицами, которые в свою очередь проведут консультации с членами Комитета, представляющими их соответствующие региональные группы. Рабочая группа также рекомендует Генеральной Ассамблее выделить надлежащие бюджетные средства на покрытие расходов, связанных с проведением таких мероприятий в 1995 году.

3. План конференций

5. Рабочая группа отметила, что в течение года Специальный комитет строго соблюдал руководящие принципы, изложенные в резолюциях Генеральной Ассамблеи по вопросу о плане конференций, в частности в резолюции 48/222 от 23 декабря 1993 года. Благодаря эффективной организации своей программы работы, активному проведению консультаций и работе в рамках неофициальных заседаний Комитету удалось значительно сократить число своих официальных заседаний. Рабочая группа рекомендовала Специальному комитету продолжать свои усилия по рациональному и эффективному использованию ресурсов для конференционного обслуживания.

6. Рабочая группа приняла решение рекомендовать Специальному комитету рассмотреть, с учетом предполагаемого объема его работы в 1995 году, вопрос о проведении своих заседаний согласно следующему плану:

a) Пленарные заседания

февраль/июнь	по мере необходимости
--------------	-----------------------

июль	до 20 заседаний (6–8 заседаний в неделю)
------	--

b) Заседания вспомогательных органов

март/июнь	20 заседаний (1–4 заседания в неделю)
-----------	---------------------------------------

7. Предполагается, что эта программа работы не исключает возможности проведения в случае необходимости специальных заседаний и что в начале 1995 года Специальный комитет может пересмотреть программу заседаний с учетом новых обстоятельств, которые могут возникнуть. Рабочая группа рекомендовала Специальному комитету с учетом любых указаний Генеральной Ассамблеи стремиться сводить число своих заседаний к минимуму, обеспечивая в то же время выполнение своего мандата.

4. Контроль и ограничение объема документации

8. Рабочая группа отметила, что в течение года Специальный комитет принимал дальнейшие меры по контролю и ограничению объема своей документации согласно соответствующим резолюциям Генеральной Ассамблеи, в частности резолюциям 34/50 от 23 ноября 1979 года, 39/68 от 13 декабря 1984 года и 48/222 В от 23 декабря 1993 года. Эти меры включали распространение, когда это было целесообразно, документов Комитета в предварительной или неофициальной форме. Рабочая группа рекомендовала Специальному комитету с учетом цели ограничения объема документации упростить свой доклад Генеральной Ассамблее. В целях дальнейшего ограничения объема документации Комитета Рабочая группа приняла решение рекомендовать Секретариату при подготовке общих рабочих документов по территориям по возможности сводить воедино разделы, касающиеся иностранных экономических и других кругов и военной деятельности и мероприятий на этих территориях.

9. Рабочая группа далее приняла решение рекомендовать Специальному комитету обеспечить, чтобы доклад Генерального секретаря, касающийся информации, передаваемой из несамоуправляющихся территорий, согласно статье 73е Устава Организации Объединенных Наций, публиковался только в качестве документа Генеральной Ассамблеи, а его публикация в серии A/AC.109/ была прекращена. Если для любой последующей сессии Генеральной Ассамблеи потребуется обновленный доклад, то будет выпущено соответствующее добавление.

10. В своей резолюции 48/222 В Генеральная Ассамблея призвала все органы, имеющие в настоящее время право на обеспечение письменными отчетами о заседаниях, пересмотреть потребность в таких отчетах, особенно стенографических отчетах, и довести свои рекомендации до сведения Ассамблеи на ее сорок девятой сессии. Рассмотрев потребность в таких отчетах, Рабочая группа приняла решение рекомендовать Специальному комитету продолжать выпускать свои стенографические отчеты.

5. Вопрос о перечне территорий, к которым применяется Декларация

11. Рабочая группа приняла решение рекомендовать Специальному комитету продолжить рассмотрение этого вопроса на его следующей сессии с учетом любых указаний, которые могут быть даны Генеральной Ассамблей на ее сорок девятой сессии.

6. Международное десятилетие за искоренение колониализма

12. Отметив, что в Плане действий Международного десятилетия за искоренение колониализма предусматривается проведение семинаров поочередно в регионах Карибского бассейна и Тихого океана, Рабочая группа приняла решение рекомендовать Специальному комитету организовать в 1995 году семинар в регионе Карибского бассейна с участием представителей всех подопечных и несамоуправляющихся территорий, независимо от их месторасположения.

13. Рабочая группа отметила, что региональный семинар, который планировалось провести в Центральных учреждениях 10–12 мая 1994 года, был отложен. Поэтому Рабочая группа приняла решение рекомендовать Специальному комитету, чтобы на семинаре в регионе Карибского бассейна была обеспечена возможность провести среднесрочный обзор Плана действий Международного десятилетия за искоренение колониализма и заслушать мнения представителей всех подопечных и несамоуправляющихся территорий.

14. Рабочая группа далее приняла решение рекомендовать Специальному комитету предложить органам, учреждениям и организациям системы Организации Объединенных Наций информировать Генерального секретаря о принимаемых ими мерах по осуществлению резолюции 46/181

Генеральной Ассамблеи от 19 декабря 1991 года, касающейся Плана действий, и представить доклад Ассамблее на ее пятидесятой сессии.

7. Празднование пятидесятой годовщины Организации Объединенных Наций

15. Празднование пятидесятой годовщины Организации Объединенных Наций в 1995 году обеспечит наиболее удачную возможность для изучения исторического прогресса, достигнутого в осуществлении Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, а также важнейшей роли, которую система Организации Объединенных Наций играет в этом отношении. С этой целью Рабочая группа приняла решение рекомендовать Специальному комитету провести в 1995 году следующие мероприятия:

а) Председатель Специального комитета должен принять участие в специальных торжественных заседаниях Генеральной Ассамблеи в ознаменование пятидесятой годовщины Организации Объединенных Наций;

б) Специальный комитет на основе консультаций с Организацией африканского единства (ОАЕ) организует специальное торжественное заседание в 1995 году в ознаменование Дня освобождения Африки, который отмечается 25 мая 1995 года, при том понимании, что конкретные формы и процедуры этого мероприятия будут определены с учетом последующих консультаций между Председателем Комитета и его членами;

с) Секретариату для празднования пятидесятой годовщины Организации Объединенных Наций на основе консультаций со Специальным комитетом 24-х и с Департаментом общественной информации в рамках их программы мероприятий на пятидесяти годовщину следует предложить принять меры для широкого освещения в средствах массовой информации деятельности Организации Объединенных Наций в области деколонизации, включая подготовку документального фильма и телевизионных программ, а также проведение "круглого стола" для журналистов;

д) специализированным учреждениям и другим организациям системы Организации Объединенных Наций, а также прочим соответствующим межправительственным и неправительственным организациям следует предложить включить в свои различные мероприятия для празднования пятидесятой годовщины вопрос о роли, которую Организация Объединенных Наций играет в области деколонизации, и таким образом осветить эту роль. Эти мероприятия могут включать подготовку специальных публикаций и исследований, а также проведение выставок и т.д.

16. Рабочая группа приняла решение рекомендовать Специальному комитету при проведении указанных выше мероприятий для празднования пятидесятой годовщины Организации Объединенных Наций тесно сотрудничать и вести совместную деятельность с

секретариатом для празднования пятидесятий годовщины Организации Объединенных Наций и Подготовительным комитетом по празднованию пятидесятий годовщины Организации Объединенных Наций.

8. Участие представителей несамоуправляющихся территорий в работе
Специального комитета

17. Рабочая группа приняла решение рекомендовать продолжать содействовать участию представителей несамоуправляющихся территорий в работе Специального комитета в Центральных учреждениях, как это рекомендовано в Плане действий Международного десятилетия за искоренение колониализма, путем покрытия Организацией Объединенных Наций связанных с их участием расходов в соответствии с положениями руководящих принципов с поправками, внесенными Комитетом и одобренными Генеральной Ассамблей на ее сорок восьмой сессии. В этой связи Рабочая группа приняла решение рекомендовать Специальному комитету рассмотреть руководящие принципы на своих пленарных заседаниях на предмет внесения в них дополнительных поправок в случае необходимости.
